

复活节岛之谜



海洋出版社

复活节岛之谜

董雪官 吴 凯 编译

海洋出版社

1984年·北 京

内 容 简 介

本书通过丰富的史料，大量的科学考察，全面、系统地介绍了世人瞩目的复活节岛之谜。书中对岛上巨大石像的雕刻，竖立和倒地的原因，该岛特殊的地质构造和形成史，复活节岛人来自何方，以及岛上独特的神秘文字等重要疑谜，都做了详尽的分析，从而为我们打开了复活节岛疑谜之窗。

本书行文流畅、资料丰富、内容充实，适合广大读者阅读。

复活节岛之谜

董雪官 吴 凯 编译

海 洋 出 版 社 出 版 (北京市复兴门外大街)
新华书店北京发行所发行 八九九二〇部队印刷厂印刷

开本: 787×1092 1/32 印张: 5 1/8。字数: 120千字 插页: 2

1984年6月第一版 1984年6月第一次印刷

印数: 22,000

统一书号: 12193·0268

定价: 0.64 元

前 言

全世界千百万人兴趣盎然地阅读着介绍复活节岛的书刊。复活节岛，这个坐落在东南太平洋中的荒凉孤岛，在地图上只不过是一个小小的黑点，但在全世界千千万万的岛屿中，却没有一个象它那样充满了如此众多的引人入胜的谜。自从它被人发现起，二百多年来，白发苍苍的学者和学识超群、经验丰富的研究者，勇敢无畏的探险家和传经布道的传教士，科学家和幻想家、正在求学的学生和神秘社团的人士，甚至那些活跃在世界各大洋上的江洋大盗和奴隶贩子，无不对复活节岛产生了浓厚的兴趣和研究热忱。成千上万的研究者都在孜孜不倦地探讨着关于复活节岛的团团迷雾，极力想找到解开复活节岛之谜的钥匙，哪怕能稍微揭开笼罩在复活节岛上空的神秘帷幕，他们也就感到心满意足了。

因此，复活节岛十分公正地被人称作“神秘之岛”。正如弗·玛泽尔所说：“这一小块土地的崛起是那样的神秘莫测，你们很难相信它会出现在地图上。整个岛在默默无闻中诞生，又在遗忘中灭亡。我们能否在某时知晓，茫茫的海浪雾幕有没有把这个奇异的世界隐藏起来，仅仅留下一些不可置信的证据？”

对于复活节岛这个引人入胜的世界之谜，我国近些年来有不少书刊曾从各种不同的角度进行了介绍，这对于开阔人们的视野，增长人们的知识很有好处。但是，目前我国还没

有一本比较全面地介绍复活节岛之谜的书籍。为此，我们以苏联弗·克连杰列夫和阿·孔德拉托夫的《复活节岛之谜》一书为基础，参考了其它大量的资料，比较系统地介绍了复活节岛之谜。一方面，我们详细描述了复活节岛那种神秘之处，另一方面，我们又综述了以往的研究者们所进行的各种研究成果。这涉及到了人种学和考古学等人文科学，以及地质学、火山学、地震学、海洋学、大陆漂移和板块学说等自然科学，还涉及到了语言学，包括神话和传说在内的民间文学。

达尔文曾说：“我们要始终不渝地捍卫充分的思想自由，以便一旦发现事实同任何受人欢迎的假设发生矛盾时，就能立即将它抛弃。”本书正是遵循这一原则，在前人研究的基础上，尽可能地把实话与虚构的妄言加以区别，把事实同杜撰分开，摒弃掉那些偏执的成见和被科学所证明了的屈于“神话”或假设的“事实”，对包括石像在内的复活节岛之谜如实地加以介绍，力图正确地反映复活节岛的本来面貌。我们希望，这本通俗小册子能受到读者，特别是求知欲强的广大青少年读者的欢迎。

由于我们的水平有限，书中难免有不足之处，甚至是错误。我们衷心地希望广大读者能对此提出批评和指正。

最后，我们引用苏联科学院院士阿·奥克拉德尼可夫的几段话，作为这篇序的结尾：

“温馨的蒙蒙细雨飘撒在雄伟的拉诺—洛拉科火山的山麓上，使人感到不胜厌烦。硬刷一样的小草在梳理着团团黑色烟雾。

我走到仰卧在地的石雕面前，它的脸是湿润的，眼眶里

满是晶莹透明的雨水。我俯下身去，看着这倒地的雕像，它的眼睛里映出了我的身影。

清风突然吹拂而来，浓密的草丛哗哗作响。晶亮的水珠透过眼角在闪闪发光——雕像在无声地哭泣，无法说出千古之谜的真相。它那石头嘴唇紧紧地闭合着，串串话语象石头一样永远凝固起来。荒草的沙沙声，徒然地使石头巨人回首往事。草根还记得许多，了解这些秘密的答案，但石人却依然沉默着。

直到现在，我还做着梦：我们和石像相对而立，无力地叹息着。我们和石像都无法克服呆滞和缺乏相互了解所带来的痛苦：我不知道该用怎样的语言提出问题，只能无声地翕动着嘴唇，为了恰当地表达自己的思想，字斟句酌着所需要的言词；而石头巨人也正因无法理解和听见那些我还没有提出来的问题而痛苦万分，只好紧闭双唇，那硬化了的颧骨一动也不动……”

目 录

一、神秘之岛	1
罗格文海军上将的发现.....	1
迷之岛.....	6
二、奇特的雕像	13
雕像王国.....	14
在雕像的后面.....	17
岛民们雕刻石像.....	20
站在海边的石人.....	26
巨人轰然倒地.....	35
三、从海中升起的地	52
沉没了的太平洋.....	52
玛乌伊神鱼.....	66
火山王国.....	70
年轻的孤岛.....	76
乌沃克手杖.....	81
四、他们来自何方	85
首领霍多-玛多阿.....	85
来自西方的白人.....	95
康·提吉的子孙.....	98
黑色外来者.....	111
五、神奇的天书	124

发现文字.....	125
寻找科哈乌·朗戈-朗戈条板	126
解读文字.....	137
结束语	145
附录	147
一、复活节岛语袖珍辞典.....	147
二、复活节岛大事记.....	150

一、神秘之岛

蓝蓝海水苍茫无际，湛湛青天幽远深邃。在这碧海蓝天之间，一座小小的岛屿格外引人注目。说它小，因为它只有120平方公里；说它引人注目，受人青睐，因为它蒙上了一层十分诱人的神秘面纱，人们很难把它揭开，去窥探小岛的真正面容。

一位学者这样说道：“复活节岛的四周是一望无际的海洋和天宇，寂静和安谧笼罩着一切。生活在这儿的人们总是在谛听着什么，虽然他们自己也不知道在倾听什么，并且总是不由自主地感到，似乎门庭之外有什么超乎我们感觉之外的神圣之物存在着。”

神秘、诱人，不可思议，这是世人对复活节岛的评价。当你看完这本书，会感到这个评价是公正的。

罗格文海军上将的发现

1572年，西班牙著名航海家胡安·费尔南德斯在智利海岸边发现了三座无人居住的小岛，他以自己的名字给这一群小岛命了名，这就是智利的胡安·费尔南德斯群岛。其中的一个小岛，因为上面曾囚禁过亚历山大·塞尔柯克，后来英国作家笛福又据此写出了世界名著《鲁滨孙漂流记》，因而闻名于世，并被称作“鲁滨孙岛”。

胡安·费尔南德斯的发现虽然不大，但却增强了他航海探险的信心。6年后，他又扬帆前往东南太平洋去探险，希望能发现他的前辈和同时代的人寻找了多年的“未知的南方大陆”。

胡安·费尔南德斯的航线和6年前一样，仍沿着南美洲的海岸往南航行。谁知，茫茫大海戏弄着胡安的船只，骤然而起的风暴把他们吹离了南美沿岸，探险船象一叶浮萍似地随风向西漂去。

许多天过后，海风把胡安探险队送到了一块辽阔的土地附近。这是什么地方啊？水量丰沛的河流浇灌着土地，面庞白皙的居民衣着十分讲究，举止神情同智利人和秘鲁人都迥然不同。胡安·费尔南德斯高兴极了，认为这就是他那些不幸的前辈和倒霉的同代人所朝思暮想的南方大陆。遗憾的是，他没有登上这块新发现的土地就匆匆返航了。

回国之后，胡安·费尔南德斯立即着手做全面的准备，打算率领一支探险队再度驶往“未知的南方大陆”，进行一次规模巨大的详细考察。为了保持自己对这一“神秘大陆”的发现权，他一直守口如瓶，没有对外透露过自己这一惊人的发现。可是，胡安的准备 work 还未完成，他就猝然死去了，世人也不知道他的这个发现，他也始终没有成为哥伦布第二。直到几十年之后，人们才知道这个西班牙航海家的发现。

胡安·费尔南德斯真的发现了“南方大陆”吗？

否！

那么他发现的是什么地方呢？

有人说是复活节岛，但至今还拿不出确凿的证据。

十六世纪的西班牙编年史中，曾记载着航海家阿列瓦莱·孟达尼亚·杰·涅依拉在南太平洋发现了复活节岛，但这功劳不能算他的，因为没有确实的证据能证明复活节岛是他发现的。

109年后，即1687年，著名的英国大海盗爱德华·戴维斯奉英国女皇的命令，驾驶着“孤独者幸福”号三桅巡洋舰，前往南太平洋寻找“未知的南方大陆”。他首先到达了海盗们最喜欢停留的太平洋的天然避难所加拉帕戈斯群岛，然后掉转船头向南驶去。在南纬 $12^{\circ}30'$ ，距南美海岸150里格处（1里格为5.92公里），“孤独者幸福”号突然剧烈地震荡起来。原来秘鲁沿岸发生了大地震，引起了海面剧烈震荡。这次地震摧毁了秘鲁的卡亚俄城。戴维斯惊吓过后，继续驾驶着“孤独者幸福”号向西南驶去。

一天凌晨，离天亮还有两个小时，“孤独者幸福”号突然触到了低低的沙岸，熟睡的船员们被震耳欲聋的响声惊醒，纷纷跑出船舱。他们担心船被海浪抛到岸上搁浅，坚决要求戴维斯掉转船头驶到海上，等候天亮。戴维斯同意了。

天亮后，展现在船员们面前的却是一片陆地！一座低矮平坦的岛屿！航海长利奥涅列·瓦依费尔详细描写了这个未知的海岛：

“我们离岛有四分之三里格。由于早上十分晴朗，没有雾或烟，我们可以清楚地看到岛上的一切。在西边大约12里格处，我们看到了一连串高高的丘陵。土地向前延伸了14—15里格，我们看到岸上有许多鸟类的羽毛。我多么想上岸去看看啊，但船长却怎么也不同意，太遗憾了。这个岛在卡亚俄城以西500里格处，距加拉帕戈斯有600里格。”

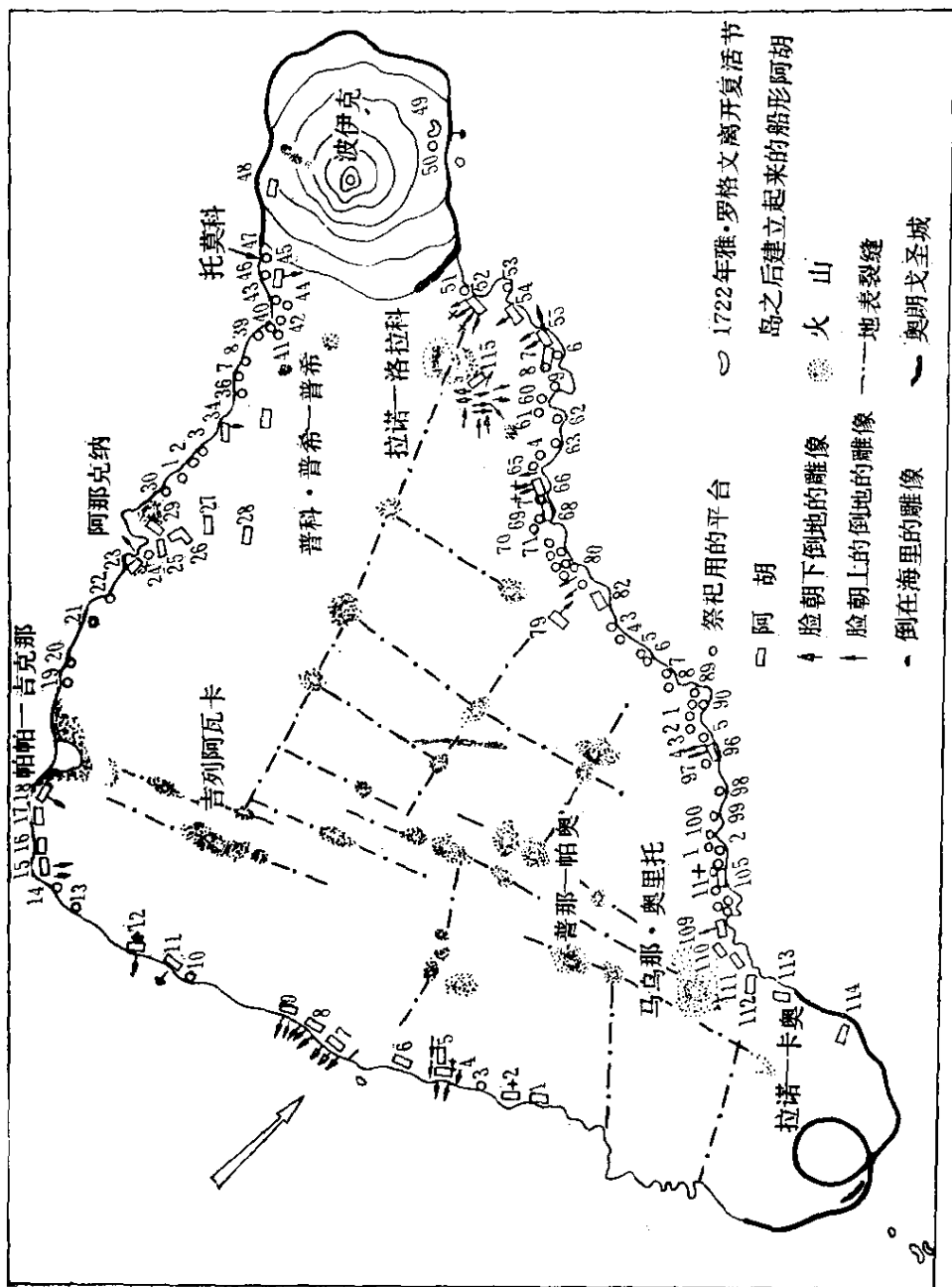
胡安和戴维斯都声称他们发现了“未知的南方大陆”，但人们都不相信。于是，更多的人们前往南太平洋，寻找这一神秘的“未知大陆”。正是在这种探险中，欧洲人才发现了复活节岛。

那是在1722年4月5日，荷兰海军上将雅各布·罗格文率领一支分舰队在胡安与戴维斯所到过的海域里，在距智利3000公里的东南太平洋上首次发现了举世瞩目的复活节岛。

当时，他们正航行在一望无际的大洋上，负责瞭望的水手突然发现远方的海面上有一个绿点，看上去象是陆地，他立即向船长罗格文汇报。罗格文听到后惊奇不已，因为海图上标明这里没有任何陆地。罗格文立即命令船只驶向那里。待船只驶近后，他看到这确实是一个岛屿，于是便在海图上用墨笔记下了一个点，并在黑点旁边注上“复活节岛”，因为那天正好是复活节。他一点也不知道，他是在给世界上最令人困惑的一个岛屿命了名。

这是一个三角形的岛屿，面积不大，还不到120平方公里。岛上有三座火山，整个岛屿都被火山熔岩和火山灰覆盖着，既没有一条河流，也没有任何树木，只有荒草在地上生长着，老鼠是该岛惟一的野生动物。

罗格文一行一踏上这个小岛，就被眼前的景象惊呆了。岛上山峦起伏，层峦叠嶂，拉诺-洛拉科火山的身影在蔚蓝色的天幕上显得雄伟挺拔，岛上有许多石块砌成的墙壁、台阶和庙宇。在该岛的南部，他们看到了一个巨大石墙的残迹，石墙的后面耸立着几百尊石像。这些巨大的石像背朝大海，排列在海岸边，上面还刻着人物和飞鸟鸣禽的花纹。这些石



复活节岛上主要考古对象的分布图

头人站立在巨大的石头平台上，脸部表情十分生动，有的安详端庄，有的怒目而视，有的似乎在沉思默想，也有的满脸横肉，杀气腾腾。在拉诺-洛拉科火山坡上，他们也看到不少这样巨大的石像。

这些石像至少有10米高，都是用整块石头雕成的。有的石像头上还戴着巨大的石头帽子，耳部有长长的耳垂。

罗格文总共发现了500多尊石像，此外，在拉诺-洛拉科火山口的碎石堆里，还躺着150尊未完成的雕像。那里还有石铤、石斧和石凿等石制工具。显然，这就是那里的原始雕刻工具。

罗格文海军上将认为这座小岛不是“未知的南方大陆”，也不是其他探险家们（胡安、戴维斯等）所看到的小岛，而是一个新发现的岛屿。他召集全体人员开了一个会，拟定了一个宣布发现一块新土地的决议，分舰队所有的舰长都在这一文件上签了字。就这样，复活节岛被人发现，开始为外人所知了。

谜 之 岛

复活节岛无意中被罗格文发现了。笼罩着复活节岛的神秘面纱也一点一点地被人们揭开。

复活节岛，从它被发现的那一天起，就以一个“世界之谜”的形象出现在世界上，引起了世人的格外瞩目。但令人感到困惑不解的是，人们越是了解复活节岛，就越觉得复活节岛神秘莫测。几百年来，探险家、人类学家、民俗学家、语言学家、民族志学家、地质学家、考古学家、海洋学家、甚至

火山学家等都蜂拥而至，纷纷踏上这个小小的大洋孤岛，试图揭开复活节岛的秘密。他们做了大量的研究和考察工作，付出了辛勤的劳动，当然也走了不少弯路。他们有的声称自己找到了解开复活节岛之谜的钥匙，有的宣布自己揭开了复活节岛的秘密，还有的面对这难解的世界之谜半途而废，不了了之。直到今天，仍有不少人在不断地研究着复活节岛。

是啊，在这四面都是汪洋大海的小小孤岛上，人们不了解的秘密实在是太多了。

人们一踏上复活节岛，就会感到全岛被一种奇异而神秘的气氛所笼罩，而造成这种气氛的主角，便是那一座座高大的石像。

1722年，当雅各布·罗格文海军上将第一次发现复活节岛时，就谈到了那耸立在岛上的几百尊石像。这些石像形态各一，大者十多米，小者也有三、五米，重量有十多吨。有的石像还戴着几米高的石头红帽子。海边的石像都站在石头平台上，平台长六十米，高三米。

这些世界罕见的巨大石雕究竟是代表什么呢？是神？死去的部族首领？神秘的外来者？宇宙来客？还是活着的人？人们对此纷纷猜测不已。

又是谁，在什么时候，什么地方，怎样雕刻了这些石像？它们是怎样运到海边，又是怎样放置到巨大的石头平台——阿胡上去的？为什么雕像的头顶要戴上一顶硕大的红色石帽——普卡奥呢？石帽又代表着什么呢？是发式？还是头饰？最后，这些石像又是什么时候翻倒在地的呢？是什么力量把它们推倒的？如果是人，那又是什么样的人呢？是起义的奴隶？还是暴动的野蛮人？亦或是相互敌视的民族呢？如

果是大自然的伟力，那将是何种自然力呢？是地震？火山喷发？席卷一切的海啸？还是陆地下沉？

这些疑问强烈地吸引着人们，人们也在认真地研究和思考着它们的答案。

人们还感到困惑不解的是，复活节岛那众多的奇特名称。

1722年4月5日，罗格文就把这个岛命名为复活节岛，意思是“我主复活了的土地”。这是荷兰人的称呼。西班牙人和拉美各国称它为“依列·杰·帕斯柯阿”，也是“复活节岛”的意思。其他欧洲各国，如英国、波兰、保加利亚、法国、德国等，也都各自用本国的语言称它为“复活节岛”。

1770年，西班牙船长唐·菲利浦·冈沙列斯继罗格文之后再次发现了复活节岛，把它命名为“圣卡洛斯之地”，并把该岛献给西班牙国王，但这一名称并没有得到世界的公认。

所有这些称呼，都是欧洲人的叫法。它们都同罗格文海军上将最早给该岛的命名相一致。

可是，当地的土著居民又是如何称呼自己的土地呢？

波利尼西亚人以及太平洋诸岛的土著居民把复活节岛叫做腊帕-努依岛，即“大腊帕岛”。这个名称是同“腊帕-依基岛”，即“小腊帕岛”（在复活节岛的南方）相对应的。至于复活节岛的居民，则把自己的家乡称做“吉一比托—奥—吉—赫努阿”，即“世界中心”。

地处南太平洋中的孤零零的一座小岛，怎么会叫做“世界中心”呢？这个富有诗意的名称是复活节岛原来的名字呢，还是一种形象的表达方法呢？

当然，还有其他称呼。例如，著名的探险家詹姆斯·库克在1774年拜访复活节岛时，曾记录到该岛的三个名称：“瓦依胡”、“麦基”、“塔马列希”；俄国学者米克罗霍·麦克拉依也记录到“玛塔-基-捷-拉恩吉”，即“上苍的眼睛”这一名称。还有人记录了该岛的另一名称“希基-阿依-拉恩吉”，即“天涯”。但后来的研究发现，这些名称很难说是复活节岛的真正名称，比如“瓦依胡”就不是整个岛的名字，而只是岛上某一地区的名称。

此外，复活节岛上的文字也是一个不解之谜。

1770年，西班牙船长菲力浦·冈沙列斯来到了复活节岛。他最惊人的发现是岛民们竟有自己独特的文字。1864年，第一个踏上复活节岛的西方传教士，法国人埃仁·埃依洛也曾看到过岛民用独特文字写成的“科哈乌·朗戈-朗戈条板”，当地居民管它叫作“会说话的木头”。

这些古怪的象形文字，很可能是解开复活节岛之谜的钥匙，但时至今日，人们也无法解读它。而且，令人痛心的是，这些条板最后竟被付之一炬，烧掉了。现在，只有少数几块刻有象形文字的科哈乌·朗戈-朗戈条板十分偶然地落到研究人员手中，保存在世界各地的博物馆里。

至于岛上的居民，也是研究者们长期争论不休的话题。人们争论的焦点是，谁是复活节岛最早的居民？他们来自何方？

1722年，当罗格文海军上将发现复活节岛时，他看到了岛上的居民有着不同的肤色：“他们有的肤色为褐色，就颜色的深浅程度而言，他们与西班牙人相似，但也有肤色较深的人；而另一些人则完全是白皮肤，也有皮肤带红色的人，似